

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Österreichischer Bibelübersetzer, Zwei Vorreden zur
Verteidigung der deutschen Bibel · Plenar, mit Glosse:
„Bairische Predigtsammlung des 13. Jh.“ - Cod.
Donaueschingen 204**

Österreichischer Bibelübersetzer

**mittelbairisches Sprachgebiet (nördl. Niederösterreich / Wien mit
Klosterneuburg?), [um 1415-1425]**

Eheschaft, 2 Lesungen

[urn:nbn:de:bsz:31-66184](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-66184)

Di andern magt vnd sprach
 Her Ew vns auf er antwort
 sprechund Werleuch sag ich euch
 Ich wais ewer nicht wach also
 wann ir ewiſt nicht den tag
Das ewangely auch von den ju-
gus sprach zu ſemen nachſrawn
jungern Das himelreich iſt ge-
 leich dem verpargen ſchatz in
 dem akker ſwelich menſch den
 vmdet der verpirgt in vnd vort
 freuden get er vnd verchauft
 alles das er hat vnd chauft
 den akker. **Das himelreich iſt**
 gleich am chawfman der ſucht
 gute gymm vnd ſo er vmdet
 ein edlew gymm ſo get er vnd
 verchauft was er hat vnd cha-
 wfft ſey. **Aber iſt das himel-**
 reich gleich am netz Das gewa-
 rffen wirt in das miet das da
 vecht aller lay wiſch vnd ſo es
 vol wirt ſo ziehent ſi is aus
 vnd ſitzent zu dem geſtat vnd
 leſent di guten wiſch in ir vas
 di poſen weiffent ſy aus also
 wirt es an dem ent der werlt
 So gent aus di engel vnd ſund-
 ernt di poſen ermiten aus den
 gerechten vnd ſundernt ſew in
 das hell feuert da wirt wann
 vnd grisgramen der zend **Habt**
 ir das alle vernamen **ſy ſpr-**
 achen ja herit do sprach er zu
 in **dar vmb ein ygleicher gelert**
 ſchreiber iſt gleich dem menſche
 der ein hawſwirt iſt der da

ſir pringt von ſemem ſchatz
 neue vnd alle **Das ewangely**
von der ehonſchaft
Die phariſey ſprachen
 zu Jeſu in vſuchent
 ob is mugleich wer dem men-
 ſchen di hawſſrawen ze laſſen
 durch chaim ſach willen **es**
 antwort er in vnd sprach **Habt**
 ir nicht geſchriben noch gele-
 ſen **der es des erſten macht**
 das er beſchriſ man vnd weib
 vnd sprach **dar vmb leit der**
 man vater vnd muter vnd
 beleibt pey ſemem weib vnd
 werdent **zway in am fleiſch**
 di got zeſamm gefugt hat di
 ſchaidet nicht der menſch **do**
 ſprachen ſy warumb gepot
 Moyses **das buch der ſcham ze**
 geben vnd das weib ze laſſen
es antwort er in Moyses
 verhengt euch des von der
 hert ewes hertzen zelazzen
 ewre weib **Also was es nicht**
 von Amgenſ **ich ſag euch wer**
 ſem weib leit vmb iſt andre
 dem vmb das hirt vnd durt
 vber ein andrew mer hirtet
 vnd ſwer di verlaſzen haim
 laittet der hirtet auch **do**
 ſprachen ſem junger zu
 ob des menſchen ſach all
 mit dem weib ſo iſt es
 gut **do sprach er ſ**
 all nicht **ſitz wan**
 den man is ver